

**“15. Advertising the public hearing:** Any public hearing ordered by the Minister pursuant to the third paragraph of section 31.3 of the Act shall be announced by the Bureau d’audiences publiques sur l’environnement by means of a notice published in a daily and a weekly newspaper circulated in the region where the project is likely to be carried out, and in a daily newspaper in Québec City and in Montréal.

The notice referred to in the first paragraph shall be at least 10 centimetres by 10 centimetres or occupy a minimum surface of 175 agate lines.”.

6. The following is substituted for Schedule B:

**“SCHEDULE B**  
(s. 7)

MODEL OF NOTICE PRESCRIBED IN SECTION 6

**Public notice**

PROJECT (*enter here the name and planned site of project*)

*Brief description of the project (4 or 5 lines)*

This notice is published to inform the public that it may refer to the impact assessment statement and the other documents relating to the project.

Those documents are available for reference (*enter here the addresses of the temporary reference centres*) as well as at the reference centres of the Bureau d’audiences publiques sur l’environnement (BAPE). Further information may be obtained at the numbers (*enter here the telephone numbers of BAPE*) and on the Internet site (*enter here the Internet address of BAPE*).

(*Enter here, if applicable, the address where the information session is to be held by BAPE*).

Any person, group or municipality may submit a request in writing to the Minister of the Environment to hold a public hearing with respect to the project; that request must be made no later than (*calculate and enter here the 45th day following the date on which the Minister made the environmental impact assessment statement public*).

*Date of the notice*

This notice is published by (*enter here the name of the proponent of the project*) in accordance with the Regulation respecting environmental impact assessment and review (R.R.Q., 1981 c. Q-2, r. 9).”.

7. This Regulation will come into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4525

Gouvernement du Québec

**O.C. 997-2001, 29 August 2001**

An Act respecting the civil aspects of international and interprovincial child abduction  
(R.S.Q., c. A-23.01)

Application of the Act respecting the civil aspects of international and interprovincial child abduction to Slovakia

WHEREAS under section 41 of the Act respecting the civil aspects of international and interprovincial child abduction (R.S.Q., c. A-23.01), the Government, upon the recommendation of the Minister of Justice and, as the case may be, of the Minister responsible for Canadian Intergovernmental Affairs or the Minister of International Relations, shall designate by order published in the *Gazette officielle du Québec* any State, province or territory in which he considers that Québec residents may benefit from measures similar to those set out in the Act;

WHEREAS that section also provides that the order indicate the date of the taking of effect of the Act for each State, province or territory designated in it;

WHEREAS Slovakia ratified the Convention on the civil aspects of international and interprovincial child abduction on 7 November 2000 and the Convention came into force therein on 1 February 2001;

WHEREAS the Government considers that Québec residents will benefit in that State from measures similar to those set out in the Act respecting the civil aspects of international and interprovincial child abduction;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Justice and of the Minister of International Relations:

THAT Slovakia be designated as a State to which the Act respecting the civil aspects of international and interprovincial child abduction shall apply and that the Act take effect, in respect of that State, as of 1 February 2001.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

4524